

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK

Fastställd	Utgåva	Sida	Ingår i
2007-01-15	5	1 (1+47)	SEK Område EMC

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Belysningsmateriel och liknande utrustning – Radiostörningar – Gränsvärden och mätmetoder

Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment

Som svensk standard gäller europastandarden EN 55015:2006. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 55015:2006.

Nationellt förord

Europastandarden EN 55015:2006

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **CISPR 15, Seventh edition, 2005 - Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 55015, utgåva 4, 2000, SS-EN 55015/A1, utgåva 1, 2002 och SS-EN 55015/A2, utgåva 1, 2002, gäller ej fr o m 2009-09-01.

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK, svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.sekom.se

English version

**Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics
of electrical lighting and similar equipment
(CISPR 15:2005)**

Limites et méthodes de mesure des
perturbations radioélectriques produites
par les appareils électriques d'éclairage
et les appareils analogues
(CISPR 15:2005)

Grenzwerte und Messverfahren
für Funkstörungen von elektrischen
Beleuchtungseinrichtungen
und ähnlichen Elektrogeräten
(CISPR 15:2005)

This European Standard was approved by CENELEC on 2006-09-12. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document CISPR/F/402/FDIS, future edition 7 of CISPR 15, prepared by CISPR SC F, Interference relating to household appliances, tools, lighting equipment and similar apparatus, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 55015 on 2006-09-12.

This European Standard supersedes EN 55015:2000 + A1:2001 + A2:2002.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2007-06-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2009-09-01

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and covers essential requirements of EC Directives 89/336/EEC and 2004/108/EC. See Annex ZZ.

Annexes ZA and ZZ have been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard CISPR 15:2005 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

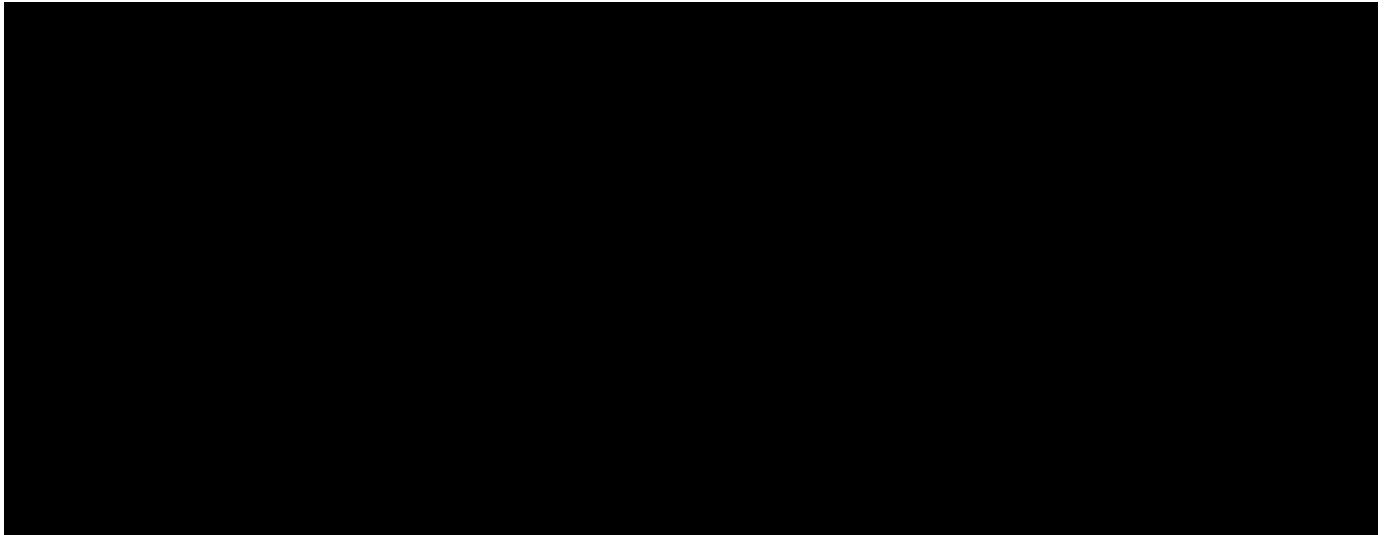
Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-161	1990	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-	-
IEC 60155	1993	Glow-starters for fluorescent lamps	EN 60155	1995
IEC 60598-1 (mod)	2003	Luminaires Part 1: General requirements and tests	EN 60598-1	2004
CISPR 11 (mod)	2003	Industrial scientific and medical (ISM) radio-frequency equipment - Electromagnetic disturbance characteristics - Limits and methods of measurement	EN 55011	200X ¹⁾
CISPR 16-1-1	2003	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Measuring apparatus	EN 55016-1-1	2004
CISPR 16-1-2	2003	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Ancillary equipment - Conducted disturbances	EN 55016-1-2	2004
CISPR 16-1-4	2003	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Ancillary equipment - Radiated disturbances	EN 55016-1-4	2004
CISPR 16-2-1	2003	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 2-1: Methods of measurement of disturbances and immunity - Conducted disturbance measurements	EN 55016-2-1	2004
CISPR 22 (mod)	2005	Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement	EN 55022	2006

¹⁾ To be published.



CONTENTS

1	Scope	13
2	Normative references.....	15
3	Terms and definitions	15
4	Limits	17
4.1	Frequency ranges	17
4.2	Insertion loss	17
4.3	Disturbance voltages	17
4.4	Radiated electromagnetic disturbances	19
5	Application of the limits	21
5.1	General	21
5.2	Indoor luminaires	21
5.3	Independent auxiliaries exclusively for use with lighting equipment	23
5.4	Self-ballasted lamps	27
5.5	Outdoor lighting appliances	27
5.6	UV and IR radiation appliances	29
5.7	Transport lighting	31
5.8	Neon and other advertising signs	33
5.9	Self-contained emergency lighting luminaires	33
5.10	Replaceable starters for fluorescent lamps	33
6	Operating conditions for lighting equipment	35
6.1	General	35
6.2	Lighting equipment	35
6.3	Supply voltage and frequency	35
6.4	Ambient conditions	35
6.5	Lamps	35
6.6	Replaceable starters	37
7	Method of insertion loss measurement	37
7.1	Circuits for the measurement of insertion loss	37
7.2	Measuring arrangement and procedure	39
7.3	Luminaire	39
7.4	Measurement procedure	41
8	Method of measurement of disturbance voltages	43
8.1	Measuring arrangement and procedure	43
8.2	Indoor and outdoor luminaires	45
8.3	Independent light regulating devices	47
8.4	Independent transformers and convertors for incandescent lamps	47
8.5	Independent ballasts for fluorescent and other discharge lamps	49
8.6	Self-ballasted lamps and semi-luminaires	49
8.7	UV and IR radiation appliances	51
8.8	Self-contained emergency lighting luminaires	51
8.9	Independent starters and igniters for fluorescent and other discharge lamps	51

9	Method of measurement of radiated electromagnetic disturbances	51
9.1	Measuring arrangement and procedure	51
9.2	Indoor and outdoor luminaires	53
9.3	Independent convertors for incandescent lamps	53
9.4	Independent ballasts for fluorescent and other discharge lamps	53
9.5	Self-ballasted lamps and semi-luminaires	53
9.6	UV and IR radiation appliances	53
9.7	Self-contained emergency lighting luminaires	53
10	Interpretation of CISPR radio disturbance limits	53
10.1	Significance of a CISPR limit	53
10.2	Tests	55
10.3	Statistical method of evaluation	55
10.4	Banning of sales	57
	Annex A (normative) Electrical and constructional requirements for the low-capacitance balance-to-unbalance transformer	83
	Figure 1 – Insertion loss measurement on linear and U-type fluorescent lamp luminaires	59
	Figure 2 – Insertion loss measurement on circular fluorescent lamp luminaires	61
	Figure 3 – Insertion loss measurement on luminaires for single-capped fluorescent lamps with integrated starter	63
	Figure 4a – Configuration of linear and U-type dummy lamps	65
	Figure 4b – Configuration of circular dummy lamps	67
	Figure 4c – Dummy lamp for 15 mm fluorescent lamps	69
	Figure 4d – Dummy lamp for 15 mm single-capped fluorescent lamps	71
	Figure 4e – Dummy lamp for single-capped fluorescent lamps, linear-shaped, twin tube, tube diameter 12 mm	73
	Figure 4f – Dummy lamp for single-capped fluorescent lamps, linear-shaped, quad tube, diameter 12 mm	75
	Figure 5 – Measuring arrangements for an independent light regulating device, transformer or convertor	77
	Figure 6 – Measuring arrangements for measuring a luminaire (Figure 6a), an independent ballast (Figure 6b) and a self-ballasted lamp (Figure 6c)	79
	Figure 7 – Conical metal housing for self-ballasted fluorescent lamps	81
	Figure A.1 – Isolation test configuration	85
	Figure A.2a – Balance-to-unbalance transformer circuit	87
	Figure A.2b – Details of transformer core construction	89
	Figure A.2c – Details of transformer core construction	89
	Figure A.2d – Construction of transformer	91

Table 1 – Minimum values of insertion loss.....	17
Table 2a – Disturbance voltage limits at mains terminals	17
Table 2b – Disturbance voltage limits at load terminals.....	19
Table 2c – Disturbance voltage limits at control terminals	19
Table 3 – Radiated electromagnetic disturbance limits.....	21
Table 4 – Sample size and corresponding k factor in a non-central t-distribution	55

LIMITS AND METHODS OF MEASUREMENT OF RADIO DISTURBANCE CHARACTERISTICS OF ELECTRICAL LIGHTING AND SIMILAR EQUIPMENT

1 Scope

This standard applies to the emission (radiated and conducted) of radiofrequency disturbances from:

- all lighting equipment with a primary function of generating and/or distributing light intended for illumination purposes, and intended either for connection to the low voltage electricity supply or for battery operation;
- the lighting part of multi-function equipment where one of the primary functions of this is illumination;
- independent auxiliaries exclusively for use with lighting equipment;
- UV and IR radiation equipment;
- neon advertising signs;
- street/flood lighting intended for outdoor use;
- transport lighting (installed in buses and trains).

Excluded from the scope of this standard are:

- lighting equipment operating in the ISM frequency bands (as defined in Resolution 63 (1979) of the ITU Radio Regulation);
- lighting equipment for aircraft and airports;
- apparatus for which the electromagnetic compatibility requirements in the radio-frequency range are explicitly formulated in other IEC or CISPR standards.

NOTE Examples are:

- built-in lighting devices in other equipment, for example scale illumination or neon devices;
- photocopiers;
- slide projectors;
- lighting equipment for road vehicles.

The frequency range covered is 9 kHz to 400 GHz.

Multi-function equipment which is subjected simultaneously to different clauses of this standard and/or other standards shall meet the provisions of each clause/standard with the relevant functions in operation.

The limits in this standard have been determined on a probabilistic basis to keep the suppression of disturbances within economically reasonable limits while still achieving an adequate level of radio protection and electromagnetic compatibility. In exceptional cases, additional provisions may be required.